НОВИНКИ.

Поступ аліянтів в Македонії.

Лондон 26. вер. — Війска ро сийскі, сербскі і францускі по чали сильний наступ на болгар скі закопи на північ від Фльо- ріни. Сербскі війска перейшли границю коло Крусограду і за няли Вербені. Російскі з фран цускими заняли місто Петорак.

Німец. субмарина коло Ню-Йорку.

Вестелі Р. І. 25. вер. — Нині рознеслась вість, що нім. суб- марина прибула до Мовнтак Пойнт і вислала бездротну те- леграму до корабля Вестел, щоб сей виїхав по ню і завіз эї до пристани.

Російський урядовий звіт.

Петроград 20-го вересня. — Російська начальна команда о- голошуэ про битви на росій- ськім західнім боэвім терені:

В околици Володимира Во- линського вороги виконали на ступ на наші висунені станови- ща, та ми їх прогнали огнем машинових карабінів. Десять неранених наших стрільців під проводом свого підофіцира ру шило до протинаступу. Вони вбили кількох Німців, взяли о- дного з них в полон а прочих прогнали. Підофіцир зістав ра нений.

На захід від Бродів наші о- хотники і кілька патруль вико нали напад на висунене воро- же становище, Вони не вистрі- лили ніодного набою, але баг- нетами вбили 20 ворогів і вер- нули з одним офіцирем і 12 жовнірами як полоненими.

В области річки Нараївки, на північ від Галича тревають вперті бої. Там в неділю згинув наш хоробрий командант пол- ку, полковник Губін і оберст- ляйтнант Семічев.

Французи здобули місто Фльоріна.

Париж. — Урядове донесеня з македонського фронту по- дає:

"На схід від Черни дійшли сербські війска до гори Ветре- нік. Ворожі відділи потерпіли страшні страти.

"Дальше на захід поступили сербські відділи вперед, не зва жаючи на трудности будови краю. Коло Каймакаляну здо- були вони за першим присту- пом першу болгарську лінію, сильно укріплену і охоронену колючими дротами.

"На північний захід від озе- ра Острово переходить дальше сербська піхота ріку Брода, підчас коли артилерія обстрі- люэ болгарскі становища.

"На нашім лівім крилі зача- ли французькі і російські вій- ска боротьбу з сильно болгар ською армією між Росною і Фльоріною. Після розпучливої боротьби, що провадила ся цілий день 17. вересня і слїду- ючу ніч, віднесли ми світлу по- біду. Нині рано в 10 годині взя ли французькі війська місто Фльоріну приступом. Ціле мі- сто э в нашім посіданю. Ворог цофаэ ся в напрямі Монасти- ра."

Наступ аліянтів на Балкані.

Париж, 18-го вер. — Урядо вий звіт французької началь- ної команди про бої на Балка- ні звучить:

Над Струмою англїйські вій ска стočили завзяту битву, в

ALBERTA COLLEGE North

Школа для хлопців і дівчат для молодих мущин і женьщин.

ОТВИРАЭ СЕГО РОКУ СПЕЦИЯЛЬНУ КЛЯСУ ДЛЯ МОЛОДЦІВ І ДІВЧАТ НЕ ВОЛОДІЮЧИХ АНГЛИЙСКОЮ МОВОЮ.

Дуже за низькою оплатою даєсь борт, помешкане, пране і науку.

В торік в нашій Каледж було 66. молодців, що вчились анг. мови.

В нас можна брати курси науки публичної школи як і гай-скул.

Наука розпочинаєсь на 5-го вересня.

ПО БЛИЗШІ ІНФОРМАЦИИ ГОЛОСІТЬ СЯ ДО:

F. S. McCALL B. A.

Principal Alberta College-North.

10041. -- 101. Str.

EDMONTON. ALBERTA.

якій здобули село Нівоген.

В околици озера Доіран тре ваэ дальше горяча борба арти лерій. Наші батерії успішно о- стрілювали ворожі становища в околици села Мазуково.

На захід від Вардару енер- гічний наступ наших війск при ніс дуже гарні успіхи. Ми здо- були всі болгарські закопи на просторони 3-ох кільометрів а в глибину 800 метрів. Також взялисьмо кількох полонених.

На захід від Острово серб- ська артилерія розвинула в о- колици Банка живу діяльність. На полудневий захід від озера Острово ми здобули деякі ко- ристи в кількох поменьших пе репалках. Болгарський наступ ми здержали нашим огнем. Во рог поніс великі втрати.

Війна скінчить ся 1917. року.

Военний кореспондент при російській армії, подаэ свою розмову з генералом Брусіло- вом, котрий тепер веде наступ на Галичину.

— Я тішу ся, говорив Брусі- лов, — що Румунія виповіла Австрії війну. Через то наше ліве крило зміцнилось. Румунь ска армія э сильна і маэ до- брих вождів. Після мого пере- коняня, австро-угорська монар хія, окружена зі всіх боків не видержить довго перед удара- ми орд неприятелів. Австрій- ська армія в більшости пересі- яна і розбита. Спільно з румун ською армією дійдемо до кін- ця. Наступ на заході дуже нам помагаэ. Англїя виставила 4-мі лїонову армію, котра доперва тепер э в ужитю.

На запит кореспондента, ко- ли настане мир, Брусілов відпо чів, що війна скінчить ся в сер- пни 1917. року.

Цїни збіжа в Едмонтоні.

Пшениця.		
№ 1.	Нордерн — —	1.42
№ 2.	„	1.39
№ 3.	„	1.34
№ 4.	„	1.28
№ 5.	„	1.19
№ 6.	„	1.04
Овес.		
№2.	— — — —	0.41 і пів.
№ 3.	— — — —	0.38 і „
Відкинений	— —	0.36 і „
Ячмінь.		
№ 2.	— — — —	0.66
№ 3.	— — — —	0.62
До годівлі	— — — —	0.55
Масло	— —	0.30 цт. фунт.
Яйця	— — —	0.35 цт. доз.
Бараболї	— -	0.45 цт. буш.
Капуста	— —	0.5 цт. гол.

ЯК ЛАДУЭСЬ ВЕЛИКІ КАНОНИ.

Британські жовніри ладують великі канони підчас великої офензиви в Франциї. Позаду видно дим з вистріленої сусідки.

„К[redacted]
Религійно-моральний
ТИЖДНЕВНИК.
Передплата на рік лише $1.

Канадиець
THE CANADIAN

„THE CANADIAN"
10336 -- 96 ST.
Edmonton. -- Alberta.
Advertising rates furnished on application.
All kinds of job printing done.

РІК V. Ч. 38. EDMONTON, 4. OF OCTOBER. 1916 VOL. V. No. 38.

Румуни в Болгарії.

РУМУНСКІ ВІЙСКА ПЕРЕЙШЛИ ДУНАЙ МІЖ РОШТУКОМ А ТУРТУКАЙОМ І ЗНАХОДЯТЬ СЯ ТЕПЕР В БУЛГАРИЇ.

Великі бої під Львовом.

Серби здобули цілу булгарску батерию.

Лондон 1-го октобра. — Ко- ло Дріни наша дивізия зроби- ла стратегічний маневр, причім здобула важні позиції коло Кольхови від Булгар і забрала цілу булгарску батерию, найно віяших канон.

Цепеліни знова над Англїєю.

Лондон 2-го окт. — Нині в ночи 10 цепелінів зробили на- пад на східні береги Англії. Оден з них наїхав навіть на мі- сто Лондон і почав кидати бомби, але його сейчас зістрі- лено і він падаючи на дїл зго- рів.

Мимо великої скількости ки нених бомб э лише одна особа вбита а одна ранена.

Румуни в Булгарії.

Лондон 2-го окт. — Румун- скі війска перейшли Дунай між Роштуком а Туртукайом і за перший раз знаходять ся на булгарській землї. Румунскі війска перейшли Дунай в тім місці, де він робить коліно, звертаючись на північ. Се ду- же важне стратегічне місце, бо звідси загрожуэсь булгарскій пристані Варні а також німец- ко-турецко-булгарским вій- скам які на північ борять ся в Добруджі.

Британці поступили над Сомою.

Лондон 3-го окт. — На пів- ніч від Корцелэт ми знова по- ступили вперед і заняли німец- кі окопи на просторі 1/20 яр- дів. Всі нім. протинаступи ми тут відбили.

Великі бої в Галичині.

Петроград 3-го окт. — Наші війска розпочали сильний про- тинаступ на лінії Броди-Золо- чів, здобули Красне, головне зелізниче полученэ і забрали 2.600 жовнірів в полон.

В околицях Золотої Липи і Нараївки ведуть ся далї завзя- ті бої.

Сербські урядники лагодять ся до повороту.

Атени. — Сербські цивільні урядники, які від часу занятя Сербії проживали в Греції як вигнанці, дістали приказ без- проволочно прибути до Солу- ня, щоб бути готовими в ко- роткім часі обняти поновно свої уряди. З того вносять, що аліянти надіють ся в короткім часі здобути більшу часть Сер бії.

Син Есквита убитий.

Лондон. — Лайтнант Рей- монд Есквит, син премієра Ес- квита, погиб в битві 15. вере- сня.

Реймонд Есквит мав 38 літ і був визначним адвокатом. Він був найстарший син британ- ського премієра. Два другі си- ни премієра були ранені в вій- нї у дарданельській виправі 1915. р.

Бійка чорних з білими у Фі- ладелфії.

В минулу неділю в Філадел- фії прийшло до расової бійки між великими ґрупами чорних і білих на розі 53. улиці і Мар кет. Цілий випадок повстав з того, що білий потрутив мури на. Мурин зачав обкладати ку лаками свого противника. До них вмішались проходжі і не- бавом счинилась загальна бій- ка. Кидано фляшками, камі- ням, цеглою. Завізвана полї- ція утихомирила товпу. Около 20 осіб покалїчено.

Німецький князь за миром.

Німецький князь Олександер із родини Голеньлоге — Шіл- лінгфірст, виступив в "Ню Га- рер Цайтунг" з довшою ста- тею, в котрій заявляэть ся за скорим приверненэм мира.

Лондонська "Морнінг Пост" коментуэ ту статю яко дуже знаменний зворот в поглядах німецької аристократії, котра зачала сумніватись в побіду німецького оружя. Прінц Олек сандер висказуэ думку, що ні- одна сторона не може побіди- ти. Тому европейські держави повинні уступити собі взаїмно, інакше всім грозить руїна.

В Греції революция.

Рим. — На Креті як і на инь ших островах на Егейскім мо- рю починаэсь революция. Був ший грец. премієр і прихиль- ник Аліянтів Веніцельос став на чолї революційного руху.

Нова цитаделя в Кальгарах.

Кальгари 2-го окт. — Эще сего тиждня маэсь розпочати будова нової цитаделї в Каль- гарах, яка буде коштувати 300.000 дол.

Крадіж фонду "Січових Стрільців."

Перед львівським трибуна- том під проводом старшого радника Макуха відбув ся про цес проти адміністратора "Ді- ла" Якова Процева, обжалова- ного о крадіж і спроневіренэ фонду українських "Січових Стрільців".

Акт обжалованя говорить, що в січни 1916. року в редак- ції "Діла" відкрито крадіж всеї грошевої готівки, яка находи- лась у вертргаймівській касі. Крім готівки в сумі 14.136 ко рон і 20 сотиків украдено ка- сову книжочку Краэвого Союэ- за Кредитового на 6.000 корон.

Вкрадені гроші становили фонд "Січових Стрільців", зі- браний із дрібних датків.

Процева увільнено від вини і кари, але весь фонд січовий пропав.

В Едмонтоні заносить ся на дві консервативні газеті.

Тепер в місті ведуть ся пере гони яка маэ виходити на час виборів консервативна газета, чи на кацапщині чи на укр. мові. Перегони ведуть п. Кре- мар і гос. Шеремета.

Перший обрабляэ едмон. ка- толиків, щоб складали гроші, а другий вже навіть закупив тайп і складаэ "тверду" кон- сервативну "Русскую Жизнь".

Оно дивно, що эще суть такі наївні люди, що дають ся натяг нути.

НАМІСНИК КАНАДИ ПОЧЕСНИЙ ЧІФ АЛБЕРТИЙСКИХ ІНДІЯН.

Князя Коната іменують індіянскі чіфи в Алберті своїм по- чесним чіфом.

Виходить в середу кождого тижня

Передплата, на рік виносить . . . . $ 1.

АДРЕС:

THE CANADIAN

10336--96 ST. EDMONTON, ALTA.

Редакция принимаэ всякі оголошеня по умірковании ціні; по близші інформациї пишіть до Редакциї.

За зміст оголошень, поміщених в "Канадийци", Редакція не відповідаэ.

Рукописий, присланих до Редакциї, не звертаэ ся.

Містимо всякі дописи — відносячі ся до житя — бутя нашого народу в Канадї. Дописий з нападами на поодинокі особи не містимо — хибаб они мали загальне значінэ.

"ВЕДИ МЕНЕ В ПРАВДІ ТВОЇЙ І НАВЧИ."

Пс. 25. 5.

Дороговказом подорожуючого Христіянина э **Біблія.** Она показуэ стежку яку він маэ вибрати собі; она убуваэ всї трудности і сумніви і страх: она говорить йому про небезпеки і ворогів, що поховались по корчах здовж його дороги. Она відвагою наповняэ його серце справляэ його зір віри до Того, котрий перейшов всї пустині і привів многих до обіцяної землї Ханаону. Она відвертаэ його стопи від безсильного і нечесного а справляэ до могучого і славного, — з товариства земного робачка, она підносить його до присутности Небесного Отця. Она скріпляэ його силу до подорожи і благословить. Благословенний буди Боже, що минули часи, коли сторінки сего сьвятого Письма замкнені стояли тиранїэю чоловіка! Сьвітло, котре Ти дав для міліонів дітий Твоїх, вже стоїть на сьвічнику і сьвітить всїм, що в храмені суть душевного щастя. Найбільший чоловік на землї може тепер рано і в вечер і кождої хвилї упоюватись солодощами сего сьвятого цьвітника, може задоволити найшляхотнїйші жаданя свого серця, в сїй книзї може найти кождий без винятку достаточно припасів на цїло житэву подорож до царства. Кождий може тепер пригортати ся до Біблії в найтемнїйших і найсмутнїйших часах, в годину спокуси, в часї бою з пристрастями, з силами темноти, бо хто встоїть проти правди? "Слово Твоэ — правда."

Але Біблїя э запечатаною книгою, она темна, безовочна без Божої помочи. Сказано на початку "Веди... і навчи." Очи нашї мусять бути отворені звище нїм зможемо зрозуміти правду як належить ся, нїм змоглиби уживати її як дороговказу серед сьвіта, нїм зможемо надіяти ся будучого житя. Треба читати Біблію з молитвою до вселаскавого Бога, щоб відкрив нам мудрість, любов, благословеньство і внушив їх в наші серця. "Молитва ломить желїзо." "Просїть, а дасть ся вам." Читанэ Біблії з молитвою поможе нам і прискорить ласку Сьвятого Духа, котрий зійде на нас невидимо, відкриэ наші очи душевні, дасть нам можність пізнати правду, пізнати Ісуса в Біблії, нашого Господа, наше все. Правда відкриватись буде нам що дня новою, якої перед тим не бачили. Хотьбись потапав в бурливому морю житя, закличеш до Христа "і настане тишина велика." Біблїя навчить житя, навчить терпіня мужно зносити, навчить Христіяньства, приготуэ на всякі противности, она відгонить гризу, отираэ слези, успокоюэ гнів, облагороднюэ серце. Молїм ся, о дар розуміня сеї сьвятої книги:

"Веди мене в правді Твоїй і навчи." Господи, навчи мене, що Ти мене полюбив і предав Себе за мене, що Ти купив мене своэю кровію, що я э Твій. Навчи мене, що Ти моя Мудрість, Праведність, моэ Осьвяченэ, моэ Відкупленэ, моя Поміч в потребах, в небезпеці мій Захист, мій Ковчег через бурливий Йордан, моэ Все во віки вічні. Навчи мене, що Твій Дух э моїм Утїшителем, моїм Опікуном, Провідником. Навчи мене, що приречения Слова Твого суть моїми, заповіди обявленя, правила -- суть моїми, що напоминаня і осторогы Твого Слова суть моїми, — моїми через ласку Отця, — моїми через відкупленэ на Хресті Сина, — моїми через Утїшителя Духа Сьвятого, моїми через вічний завіт, моїми, котрими жию і моїми котрими вмираю."

Слава, Алберта.

БУДКА НА ФАРМАХ В НАШИХ ОКОЛИЦЯХ.

Вже пару тижднів минаэ як в нашім окрузї гостив Будка, та по днесь нїхто з католиків не спімнув й слівцем як Будцї тут поводило ся. Се само сьвідчить, що Будцї повелось тут дуже зле, бо де эму поведесь бодай троха добре то "К. Р." зараз доточить в десятеро і вже всьо йде "величаво."

Пару миль на всхід від Слава, э католицка церква де доїжджаэ Крижановский через пару літ. Сей семий ренч уважали католики своэю твердинею, лише біда- що він граничить ся з осьмим на котрім жиють майже самі протестанти. Поволи, але стало протистантський рух перекрадав ся через ренчову границю і почав робити своэ.

Одного разу, коли Крижановський посяг о запис церкви, эму не сподівано сего відмовлено. По якімось часї думав Крижановский, люди забудуть а ще коли побачуть Будку так всьо буде гаразд.

Однак всї ізуїцкі заходи зійшли на нїщо. Дня 19-го авгу. с. р. Крижановский з пару паламарами привели Будку аж на 7-ий ренч убрали эго сорокато як се колись робили Эгиптяни з биком, навіть золоту макітру всадили на голову а люди анї тни церкви записати. З тяжкою бідою Крижановский знайшов для Будки 4-ох темняків котрі казали записати-ая, бо ми не втримаэмо, а решта ціла громада кричала церква наша бо ми эї будували для себе а не для Будки аби брав моргечі як пок. Ортиньский в Стейтах. Се вже аж за досить добре ведеть ся католикам эсли в їх твердинях лишаэть ся лише по чотири темняки яко сліпе попівске орудіэ, а другі хотяй ще зовуть ся католиками, твердо протистують проти Будчиного рабунку котрий хтів загарбати громадске-церковне майно.

Будка почувши такий протест сказав собі заплатити за той раз в церкві $20. Люди згодили ся бо хотїли бачити всї аматорскі рухи біскупа. Отже по просту сказати тут Будка був вирентований за $20. на пару годин як медвідь на комедиї.

Чи варта Будка за оден такий сьов таку суму, се нехай читачі сами здогадують ся, а в иньших кольонїях де Будка ще пляную загостити най вже від тепер шукають доброго бапашника, аби вспів виторгувати ся з рентом за низшу ціну від $20. Годить ся тут зазначити і те, що сеї днини відограли близко церкви гарне представленэ аматори з Прімуло, на котре не явив ся анї Крижановский, анї Будка, хотяй були специяльно запрошенї. От такий то патрійот з Будки, що від людий бере десятки долярів за годину свого малпованя, а людям не хоче вділити і кводра. Підлий се патріотизм в ізуїтів, а ще підлїйші ті люди, котрі шукають підтриманя народнього патріотизму в Будки і эго попів.

На Будчинім патрійотизмі починають пізнавати наші фармері в корчах та починають эго викурювати з поміж себе, а "панки" від "Укр. Голосу" тай Кремар з Кокурою лїзуть Будцї під спідницю, тай вічно жебрають в него політичного попертя, а народови морочать голови, що Будка "наш патрійот". Та вже не далекий час коли люди пізнають добре фальшивий патрійотизм, а де тогди опинять ся такі Жеребки та Кремарі про се найлучше посьвідчить близька будучність.

На 20-го серпня Будка заїхав аж на 6-тий ренч, коло рівера яких 40 миль від Вермілїон. Тут люди ще досить біднї і Будка був дуже не задоволений з такої малої колэкти. Та вже пропало, а Будка кляв ся що в ті корчі більше не загляне бо і в корчах люди прозрівають. Сеї самої днини загостили в сю околицю презб. місіонарі А. Вільчиньский з Слави і В. Плавлюк з Едмонтону. Богослуженя відбуло ся в домі .д. старенького Кузїва. Людий зійшло ся кількадесять душ хотяй Будка був лише три мили за далеко. Богослуженя відбуло ся чисто по християньски без ризів кадила та др. кат. примхів. Люди уважно слухали проповіди обох проповідників відсьпівали пару християньских пісень і так по братерски розійшли ся домів. Тепер тут стало доїжджаэ до нас проповідник А. Вільчиньский.

Дай Боже, щоб всюда так йшло протистантам, як і католикам.

Присутний — **Фармар.**

ВИ МОЖЕТЕ УМЕБЛЮВАТИ СВОЮ ХАТУ ДОБРЕ А ТАНО.

Коли Ви будете купувати все, що Вам потрібно в нас, де э найбільший вибір меблів, карпетів, кухнів і всіх иньших домашних річий.

ЦІНИ НАЙПРИСТУПНІЙШІ.

BLOWEY HENRY CO.

EDMONTON, ALBERTA.

ЧИТАННЯ НА НЕДІЛЮ.

ХРИСТОС НЕНАВИДИТЬ ОБМАНИ.

"Не обманюйте себе. З Бога насьміватись не можна. (Галт. 6. 7.) Христос ненавидить обмани. Лука 11:37-54.

Як-же Він промовляв, просив Його Фарисей один, щоб обідав у него: ввійшовши, сїв за столом. Фарисей же, побачивши, здивував ся, що перше не обмив ся перед обідом. Рече-ж Господь до него: Тепер ви, Фарисеї, верх чаші і блюда очищаэте; серединаж ваша повна здирства та лукавства. Безумні! Хиба, хто зробив верх і середини не зробив? Тільки давайте милостиню з того, що э, і ось усе чисте вам буде.

Та горе вам, Фарисеї! Бо даэте десятину з мяти, рути і всякого зіля, а минаэте суд і любов Божу. Се повинні були чинити, та й того не залишати. Горе вам, Фарисеї! Бо любите перві сїдалища по школах і витання на торгах. Горе вам, письменники та Фарисеї, лицеміри, бо ви мов гроби, що їх невидко, й люде, ходячи поверх них не знають.

Озвав ся-ж один з законників і каже Йому: Учителю, так говорячи, ти й нас обиджаэш. Він-же рече: І вам, законникам горе, що накладаэте людям тягарі, котрі важко носити, а самі одним пальцем вашим не приторкнетесь до тягарів. Горе вам, що будуэте гроби пророкам, батьки-ж ваші повбивали їх. Правдиво ви сьвідкуэте, і любі вам учинки батьків ваших; бо се вони повбивали їх, ви-ж будуэте їм гроби. Тим і премудрість Божа глаголе: Пішлю до них пророків, та апостолів, і інших з них вони вбивати-муть, та гонити муть. Щоб відомстити ся за кров усїх пророків пролиту від основання сьвіта, кодлу сьому; від крови Авеля аж до крови Захарії, що поліг між жертівнею й храмом. Так, глаголю вам відомстить ся кодлу сьому.

Передне слово. І коли Христос проголосив кілька правд духового царства (як сказано в попередній лэкції) то вся старшина жидівска загоріла великою ненавистию до Него. Они оскаржували його, бо Він потупляв їх традициї і переступав ритуали строго підтримувані архиэреями і всїми нисшими церковниками. Він-же прийшов збудувати духове царство межи людьми, але дочасне, і не зруйнувати закон Мойсея, але доповнити эго. Жидівскі письменники, законники, Фарисеї і Садукеї старались ставити всякі перепони Христовій місії. Они закидали Йому богохульство, проголошуючи, що Він творить чуда за помочию диявольскої сили; обвиняли Його за потоптанэ Мойсейового закону і жидівских традиций, і докоряли йому, будьтоби Він неприхильно відносив ся до цивільного уряду. Та по мимо завзятої ненависти зі сторони жидівских проводирів, Христос проповідував простим, бідним і пригнобленим людям. Він исціляв недужих, робив чуда і помагав їм духово — матеріяльно не дуже богато. Він міг помочи їм, бо всї материяльнї засоби були в руках Його ворогів — а ворогами Його були всї можнї сьвіта сего. Біднї люди слухали слів Його, які учили їх бути правдивими в серцях. Сї бідаки не боялись, що стратять свої становиска задля царства благодати — ониж не були на високих урядових становисках, бо се було виключним привілеэм панів, папів, біскупів і попів. Для тоїж то причини, они слухали Його дуже радо.

Як-же Він промовляв — Христос як раз говорив до людий оправдуючись перед закидом Фарисеїв, котрі казали, що Він виганяэ бісів силою старшого діявола. Фарисей один — репрезентанти найпопулярнїйшої жидівскої секти, Фарисеї, хвалились, що они э великими заштниками Мойсейового закону, однак в дійсности они не були ними — они клали більшу вагу на обряди, толкованэ прав установлених їх учителями, і традициї старшини — просив, щоб обідав у него. — Фарисей не був приятелем Христа і не з любви запросив Його на обід — він мав намір злапати Його на словах а потім віддати в руки судиям. Христос був Жидом, тож Фарисей не боявсь страфленя, сів за столом — здивував ся Христос сїдаючи за стіл не обмивав рук по жидівскому звичаю, і се Фарисея дуже здивувало. "Шульхан Арук," книга жидівских ритуалів, подаэ около двайцять-шість молитвів і при кождій з них повиннось обмивати руки. (Сат. Вів.) Ви, Фарисеї верх чаші обмиваэте. — Ісус бачучи, що Фарисеї наставляють на него свої сїти, перейшов просто через їх лапку і злапав їх самих. Він не дуже ганив традициї бувшої старшини, але строго скартав тих, що наслїдували їх. Можливо, що Він показуючи на чашу, подав примір, що начинэ обмите лише з верха не эсть цїлком чисте — повно здирства і лукавства. Ісус осудив Фарисеїв за нечистоту в їх серцях де они укривали гнилість і злобу, під час коли клали велику вагу на зверхні церемонії. Він міг бачити їх зверха і всередині, перед Ним нїчого не мож було закрити, і Він мав повне право розкрити всьо, що було в людських серцях. Безумні... і середини не зробив — Безумні э ті, котрі не поступають після живих правд відкритих в обявленю релігії. Господь сотворив душу і тїло і Він бажаэ, щоб обі сї части чоловіка однаково були захистом праведности і сьвятости. Давайте милостиню щирим серцем. Любов до ближнього э більшою милостинею чим лицемірский дарунок в грошах і иньших не пощирости подарованих річах.

Горе вам Фарисеї, книжники і законники . . . Христос ганить всю старшину жидівску за їх гіпокрицтво. Они збирали від людий десятину, але не старались відплатити морально тим, що давали їм утриманэ. Та вмісто бути вдячними бідним людям, що працювали на них, они погорджали ними. В школах мали они свої специяльні золотом куті лавки. Они вбирали ся в дорогі ризи і в шовкові одежі, а на публичних зборах і торгах любувались високими титулами, які нисші люди обовязково мусїли віддавати їм. Словом сказати они вдавали дуже побожних достойників, а в дусї їх крила ся злоба. І от вже тепер жиэмо в двайцятім столїтю після різдва Христового, а католицка церква завзято боронить і заховуэ таку саму риту альщину, за котру Христос так остро картав словами жидівских князів церкви. Ну, та що, дорогенькі, думаэте стало-би ся з теперішними князями католицкої церкви, як-би то так Христос знова прийшов на землю та принадково зайшов до Ватикану в Римі, та заглянув до спису архиэреїв, кардиналів та епископів? Думаю, що не дуже мило дивив-бись на титули, найсьвятійший, преосьвятійший, преосьвященний, еміненція, ексцелэнція, князь кардинал, князь епископ... І щож би їм сказав? Кодло гадюче — гроби побілені! Се-би були Його перші слова, якими Він привитав би їх.

Не щадив Христос і законників. Ониж вкладали права, закони; накладали на людий тягарі, незнаючи, чи народ був досить сильний, щоб їх двигати. Але щож їх обходило те, що другим докучало?! Бідний мусїв тягнути, всьо потихоньки як віл; а коли хто обстоював за правдою приміром, пророки і Христос, то они кликали эго перед "сангедрін," найвисший жидівский трибунал, в якім засїдали старші Ізраїля. Всїх членів в сангедрін було не менше як сїмдесять двох і кождий з них мав золоте крісло.

Наслїдство.

Коли Христос даэ нам нове житэ, Він хоче, щоб оно було правдивє і цілковито нове. Його жертва і заохота для нас э: "Ось я роблю все нове." Але ми мусимо уможливити. Йому се зробити, через відреченэ ся в його силї всего, що мало місце в нашім старім житю — до тепер. Мусимо заобезпечити ся добре, щоб не вернути в старе житэ. "Зазначіть своэ рішенэ і похід на дорозї до наслїдства спаленэм всякого моста за собою. Не робіть старань вернути ся назад." Се э безуслівне підданьство. Се э повна віра. Ми доти не будем жити християнським житэм, доки не осягнемо повної віри. Эсли ми аж до нині держались якої старої латки дотеперішного "житя смерти," нині лишім її раз на все. Господь наш забезпечить нам похід вперед, коли перестанемо оглядати ся в зад.

Бог э найвищим.

Господь управляэ всїм. В облаках, на землї, в сьвітах високо і в сподї, читаэмо Його премудрість; але Господь даэсь пізнати тільки тим, котрі знають, люблять і уповають на Него в кождім дїлї і Його царство э славним. Бог царюэ над всїма, править всїм після своэї вічної волї. Се правдою э так в обсягу природи, як і в царстві Його ласки.

Уповаймо на Бога завсїгди у всїм так, щоб все — житэ, смерть, ангели, князївства, теперішність, будучність, сили, висота, глибина і все иньше разом не змогло відорвати нас від любви Бога, яка э в Ісусї Христї. Се э найвища віра і поміч всїм, котрі люблять Господа в правдї.

ШКОЛА ДАРОМ.

На 15 с. м. отворилась вечірна школа анг. язика. Наука відбуваэсь що вівтірка і четверга **о 7.15 вечером.**

Що неділї о 7 год. в вечір відбуваэсь Богослуженэ.

В пятницю 6. октобра в 7-ій год. в вечір **рос. Українці** дадуть **концерт,** де будуть українські і анг. пісні.

Вступ для всїх вільний кождого часу.

Заходіть під сей адрес: —

ZION METHODIST CHURCH.

7. A. Str. Riverside.

Calgary.

ОПОВІДАНЯ.

Граф Лев Толстой.

ПОЛОНЕНИЙ.

— Виїдьмо на гору і розгляньмо ся, инакше можуть на нас несподівано напасти.

— По що? Їдьмо лиш наперед.

Але Шілін не зважав на ті слова.

Не можна — відповів — зажди тут на долині, я виїду сам на гору і погляну.

І він вернув конем в ліво під гору. Шілін мав мисливского коня, котрого ще лошатем купив за сто рублів з табуна і сам уїздив. Кінь мов на крилах виніс эго на вершок. Ледве там опинив ся, побачив недалеко громадку татарских їздців. Було їх до трийцять люда. Він скоро завернув коня, але й Татари побачили эго, пустили ся за ним, і женучи гальопом, добували своїх рушниць. Шілін гнав як вихор з гори і кричав до Костиліна:

— Стріляй! — А до свого коня приговорював: — Ратуй мене, вороний, біжи і не спотикай ся — бо инакше я пропав. Як возьму рушницю, то сам не піддам ся.

Але Костилін замість ждати, пігнав, скоро лиш побачив Татарів, з диким поспіхом в напрямі кріпости. Нагайкою бив коня то з одного то з другого боку. В тумані пороху видко було лиш, як хвіст коня маяв.

Шілін порозумів своэ небезпечне положенэ. Эму випала рушниця, а самою шаблею не можна було нічого вдіяти. Він пігнав конем назад до каравани і мав надію утечи. В тім побачив, як шістьох Татарів забігаэ эму з боку дорогу. Він мав вправді доброго коня, але они мали ще ліпші і забігли эму дорогу. Хотів завернути, але кінь біг вже з таким розгоном, що не можна було эго здержати і летів просто на Татарів. Він бачив, як якийсь рудобородий Татарин наближав ся до него на сивім кони, бачив як сопів, щирив зуби і прициляв ся.

— Ах — гадав Шілін — знаю я вас, чорти. Попаду живий у ваші руки, то нагаями покалічите і вкинете в яму. Живий не можу впасти вам в руки.

Шілін був малий, але відважний чоловік.

Витягнув шаблю і пустив ся просто на рудобородого Татарина, гадаючи собі: Або переїду эго, або розлуплю голову на двоэ.

На жаль не міг Шілін того зробити; ззозад него вистріли ли і эго кінь поцілений упав на землю і придавив Шілінови ногу.

Хотів підняти ся, але в одній хвили звалило ся на него двох воюючих Татарів і скрутили эму руки назад. Він кинув собою і струтив з себе Татарів, але прискочило ще трьох других і почали эго бити кольбами рушниць по голові. Эму потемніло перед очима і він упав на землю. Татари вхопили эго, взяли ремені, які все мали з собою, звязали эму руки на спині і поволікли до сідла. Здерли эму шапку з голови, здоймили чоботи, перешукали всі кишені, забрали гроші і годинник та подерли на нім ціле одінэ. Шілін оглянув ся за своїм конем. Лежав так, як упав, і бив ногами, але не міг піднятися; в голові мав діру, звідки випливала чорна кров і закрасила довкола землю.

Один Татарин приступив до коня і почав знимати з него сідло. Але що кінь все ще мучив ся — то Татарин витягнув кинжал і перерізав эму гортанку. Дав ся чути голос подібний до свисту, кінь здрогнув і здох.

Тепер здоймили з него татари сідло і упряж. Рудобородий всів на коня, а другі подали эму Шіліна на сідло, привязали эго, аби не упав, до поєса Татарина і взяли эго з собою в гори.

Шілін сидів за Татарином і сопів а эго лице дотикало татарских плечий. Крім широких плечий, товстої шиї і голеної синявої голови під шапкою не бачив нічого. Шілінова голова була розбита, скипіла кров прилипла до скраний. Але він не міг ні поправити ся ні обтерти крови. Руки були так сильно звязані, що він чув у суставах сильний біль.

Довго їхали з гори на гору і коли перейшли якусь ріку, дістали ся на дорогу і поїхали нею вдовж вузкої долини.

Шілін хотів уважати, куди їдуть, але эго очи були заліплені кровю, а він не міг эї обтерти.

Між тим смеркло ся; переїхавши ще через малу ріку, почали вибирати ся на каменисту гору і нараз запахло димом. Озвав ся брехіт псів, они приїхали до авла (татарского села). Татари позлазили з коний, збігли ся татарскі діти, обступили Шіліна, свистали, тішили ся і стали на него кидати камінэм.

Татарин розігнав дітвору, здоймив Шіліна з коня і покликав наймита. Появив ся Ногаэць з сильними виставочими лицявими кістьми. Сорочка на нім була подерта, груди були цілком нагі. Татарин видав эму якийсь приказ. Наймит приніс диби: два дубові клецки, обиті на обох кінцях зелізними перстенями. При однім перстени висів ланцух і колодка.

Шілінови розвязали руки і закувавши эго в диби, поведено до шопи. Тут втрутили эго до середини і замкнули за ним двері. Шілін упав на гній. Якийсь час лежав там, відтак руками почав глядати за якимсь ліпшим місцем на нічліг.

II.

Майже цілу ніч не замкнув Шілін ока. Ночи були короткі. Він побачив крізь шпару ясність. Встав, приступив до неї і почав дивити ся.

Перед эго очами простягла ся дорога, що вела в долину; по правій руці стояла татарска хата і два дерева коло неї. На дорозі лежав чорний пес, коза з кізлятами ходила по подвірю і пасла ся. Він побачив ще дуже молоду Татарку в червоній сорочці, підперезану, в штанах і черевиках, з головою прикритою кафтаном. На голові несла бляшану коновку з водою і ішла з долини. За руку вела обголеного малого татарского хлопця одітого лиш в сорочку. Татарка з водою увійшла до саклі, а на подвірэ вийшов вчерашний рудий Татарин. Мав на собі шовковий короткий кафтан, на рамени при поясі висів сріблом окований кинжал, на ногах мав черевики, але без панчіх. Хвильку постояв, видав наймитови якісь прикази і відійшов.

Відтак переїхало двох хлопців, що напували коний. Писки коний були мокрі. Згодом збігли ся хлопці з села. Були одіті лиш в сорочки, голови у всіх були голені. Они взяли довгий прут, підійшли до шопи і почали крізь шпару заглядати і дразнити прутом полоненого. Коли Шілін кричав на них, відскакували від стіни й утікали.

Але Шілін хотів пити, эго горло цілком висхло і він гадав: "Коби лиш хто прийшов подивити ся до мене". Втім почув, що отвирають ся двері. Увійшов рудий Татарин, а з ним ще один, трохи низший і чорнійший на лици. Він мав чорні, блискучі очи, червоне лице і малу підстрижену борітку. Був веселий і заэдно сьміяв ся. Одітий був ще ліпше як тамтой: эго кафтан з синього шовку був обшитий золотими торками. При поясі мав великий кинжал в срібній оправі; малі черевики з червоного сафіяну були також вишивані сріблом; на малих, хороших черевиках мав другі, більші. Шапка була біла з дрібного кожушка.

Рудий Татарин увійшов до середини, сказав ,ось, може якийсь проклін і опершись о одвірок, задержав ся. Бавив ся своїм кинжалом і дивив ся з боку як вовк на Шіліна. Не так другий Татарин: легко, звинно увійшов до шопи, приступив до Шіліна, поклепав эго по рамени, прикучнув на землі і почав щось по татарски оповідати, при чім то моргав очима, то прицмокував і повтаряв часто слова:

— Харашо урус! (Добре, Росиянине!)

На жаль Шілін нічого не розумів з эго говореня і лиш просив:

— Пити дайте, дайте води.

Чорний Татарин сьміяв ся.

— Хорошо, Урус — і дальше оповідав.

Шілін показував устами і руками, що хоче пити.

Вкінци зрозумів эго Татарин. Голосно засьміяв ся, виглянув на подвірэ і крикнув:

— Діна!

Хороша, делікатна може тринайцять літна дівчина, подібна з лиця до чорнявого Татарина, надбігла на эго поклик. Видко, що то була эго дочка. Она мала також чорні, блискучі очи і милі черти лиця. Эї одяг складав ся з синьої сорочки, з широкими рукавами, без пояса. Рубець, перед сорочки і рукави були обшиті червоною стяжкою. Мала штани і черевики, а по них другі, більші з високими запятками; на шиї висіло кілька низок самих піврублївок. Голова не була прикрита, коси чорні, а в них стяжка з монетами і срібний рубель.

Отець щось їй приказав. Она побігла і вскорі вернула з малим бляшаним збанком назад. Подала Шілінови воду, сіла на пяти і так зігнула ся, що коліна стояли майже висше плечий. Так сиділа з широко отвореними очима і дивила ся на Шіліна, як на дику зьвірину, коли він пив воду.

Шілін віддав їй збанок. Як дика коза відскочила від него. То бавило эї вітця. Він післав эї ще кудись. Взяла збанок, побігла і принесла прісного хліба на округлій дощці, сіла знов як перше, зігнула ся і заэдно дивила ся на Шіліна.

Татари відійшли і двері замкнули ся знов.

Вскорі прийшов до него наймит і крикнув:

— Гей, пане, гей!

І він не умів по росийски. Однак Шілін зрозумів, що він кличе эго кудись іти.

Шілін спробовав іти здибами, штигулькав, не міг добре ступати і мусів на бік ставляти ногу. Ногаэць вивів эго з шопи. Він побачив татарске село, десять домів і мошею зі струнким мінаретом. Коло одної хати стояли три осідлані коні. Хлопці держали їх за поводи. З тої хати вибіг скоро чорнявий Татарин і почав махати Шілінови рукою, аби ішов до него. Він сьміяв ся, говорив щось своэю мовою, обернув ся і знов щез в дверех.

(Д. б.)

УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ В ЕДМОНТОНІ.

Маэ отсї нові книжки на продаж:

Страшні Тайни Монастирских Мурів подані монахинею Мариэю Монк .. 50-цт.
Хата Дятька Томи. Часть 1. і 2. по . . . . 25-цт.
Розбійник Кармелюк часть 1.
Розбійник Кармелюк 1.20-цт.
Історія малого Пимпка по . . . 20-цт.
Девять братів і десята сестричка . . . . 15-цт.
Опришок . . . . 25-цт.
Шерльок Гольмес часть 13. і 14. по . . . . 15-цт.
Пророцтво сьв. Михальди по . . . . 20-цт.
Велика Европ. Війна 40-цт.
350 Загадок . . . 15-цт.
Народні казки 7. книжок за . . . . 90-цт.
МАРУСЯ . . . . . 50-цт.
Лис Микита . . 50-цт.
Житэ Ісуса Христа $1.25-цт.
Ренальдо Ренальдині . 25-цт.
Сорокаті Штани . . 25-цт.

UKRAINSKA KNYHARNIA
350. Kinistino, Ave.
Edmonton, Alberta.

Винаходи приносять богатство

Ми, як приймаэмо до опатентованя винахід то даэмо контракт на письмі, в котрім РУЧИМО за осягненэ патенту, або звертаэмо нашу адвокацьку належитість.

Провірюванэ чи винахід надаэ ся до опатентованя полагоджуэмо цілком БЕЗ ПЛАТНО. Пишіть ще нині по українськи на понизшу адресу по всякі поради і по ясненя, як і по книжочку в УКРАЇНСЬКІЙ мові конечно потрібну для кождого винахідника, котру висилаэмо на жаданэ ДАРОМ.

R. MORGAN ELLIOTT & CO.
717. Woodward Bldg.
WASHINGTON, D. C.

ГАЛИЧИНА ПІД РОСІЭЮ.

В окрузі Тернополя.

"Кіэвская Мисль" доносить: "Комітетови союза городів південно-західного фронту вдало ся найповнійше обслужити своїми заведенями, подаваючи ми ріжного рода поміч, округ Тернополя. Повновласник союза городів при корпусі І. А. Кірілов получив всі заведеня союза городів в тім рейоні і в теперішний час працюють в повній згоді, завдяки чому воин осягають досить значні результати. Основним закладом союза городів в тім рейоні являэть ся другий сибірський відділ, котрий розвинув широку діяльність. Головна задача відділу — подавати безпосередну хірургічну поміч на передових позиціях. Завдяки доборови хірургічних сил, відділ установив два передові лазерети. Коли починаэть ся борба, один з лазаретів посуваэть ся близше лінії бою і безпроволочно уділяэ хірургічної помочи. Коли все йде в порядку, ранені приходять на операційний стіл вже в 4 або 5 годин по раненю. В шпиталях відділу переводять навіть дуже серіозні операції. В час бою відділ виділюэ ще "летучки", котрі несуть етапно-перевязочну поміч. Кромі сего другий сибірський відділ заосмотрений в транспорти, котрих задача лежить в евакуованю ранених безпосередно з позицій до задних точок. Другий сибірський відділ удосконалив спеціяльні, так звані "кавалэрійські" ноші для перевозу ранених, котрих почали широко вживати завдяки тому, що на них перевозили ранених без болю. Кромі другого сибірського відділу, уділяючого хірургічної помочи, в рейоні Тернополя працюють два санітарно-будівничі відділи. Один з них побудував для салдатів 7. лазень, пральню, голярню, комнату для вареня чаю і для переведеня дезінфекції. Другий відділ збудував 8 лазень і пральню. При лазнях відбуваэ ся роздача чистого біля, при чім чорне шматэ забираэть ся і віддаэть ся до пральні. Там біле пере ся, направляэть ся і знов віддаэть ся в парню для роздачі салдатам. В тім окрузі працюють також епідемічні відділи, які переводять санітарний нагляд та ізолюють заражених. Ті відділи мають бактеріольогічні лябораторії і гідротехнічну часть, яка займаэ ся розслідом води в керницях. В случаю невдоволяючої якости води в керниці, керницю закриваэ ся, а гідротехнічна часть копаэ нову керницю. В окрузі другого сибірського відділу устроэно два зубні кабінети, які працюють весь час дуже інтензивно. Послідними часами союз городів почав устроювати варстати обуви при полках, призначені передовсім для виробу обуви для салдатів. Устроэні в тім рейоні 4 робітні вспіли за перший місяць зробити 4.707 пар чобіт. Кошт виробу за пару чобіт виносить пересічно від 60 копійок до 1. рубля 80 копійок. Воэнні власти висказують бажанэ поможности розширити шевські робітні. Округ Тернополя покритий сітю т. зв. "питательних пунктов", (точок прокормленя) для населеня, котрі в час бою розкладають ся по лінії, куди ранені вертають з позиції, і кормлять їх горячою їдою і чайом. В тім рейоні союз городів урядив пекарні хліба, які випікають в день до 1.000 пудів хліба."

Панна Есквит, дочка брит. преміэра інтересуэсь дуже ранеными жовнірами. Часто їх відвідуэ і обдаровуэ ласощами.

ДОБРУДЖА.

Добруджа, се вузкий а довгий кусень землї, який по части можнаб назвати півостровом. Від сходу границею Добруджі э Чорне море, а від півночи і заходу широкий Дунай. Тільки від полудня, се э від сторони Болгарії Добруджа великою рівниною лучить ся з Болгаріэю. Тепер про Добруджу заговорив весь сьвіт: і не дивно. В Добруджі стоять проти себе дві великі армії. Армія російсько-румуньска, звернена лицем до полудня і армія болгарско-турецко-німецька, звернена лицем на північ.

Тепер почала ся борба о одиноку в тім краю зелізницю з Чернаводи до Констанци, яка веде від Дунаю до Чорного моря.

Коло Костанци кінчить ся великий земний вал, який висипано в поперек цілої Добруджії в її найвузшім місци. Сей старинний вал побудував римський цісар Марк Ульпій Траян, що панував в Римі від 98. до 117-го року по Різдві Христовім. Сей вал починаэ ся коло місцевости Расова, на правім крилі теперішних російсько-румунських позицій та коло Чернаводи, над Дунаэм. Обставини повторюють ся заэдно, хоть між ними лежать тисячі літ. І та сама обставина, яка приневолила римського цісаря перед майже двома тисячами літ побудувати сей вал, та сама обставина приневолила тепер російсько-румунську армію лоновно уступити поза сей вал. Се э знамените місце для оборони. Від полудня перед тими валами тягне ся рівнина а за нею великі мочари. І майже безпосередно з мочарів підносять ся два вали. Один з землї, а зараз за ними другий вал з каміня. Високість обох валів пересічно виносить три метри. Вони э укріплені численними редутами, вежами і вартівнями.

Місто Чернавода лежить по правім. березі Дунаю, який там ділить ся на два рамена. Ширина Дунаю виносить там 15 кільометрів, а особливо його полудневий беріг э величезним мочаром. В тім місті веде через Дунай, величавий зелізний міст, яким йде зелізниця з Букарешту до Констанци.

Коли болгарська армія здобулаб Чернаводу і Констанцу, то тим самим ціла Добруджа найшлаб ся в руках Болгарів. Тепер битви відбувають ся на фронті, який в воздушній лінії э широкий 60 кільометрів.

— ЧИ ВИ Э ВЖЕ — ПЕРЕДПЛАТНИКОМ "КАНАДИЙЦЯ".

ВІСТИ З ГАЛИЧИНИ.

Утеча перед Росиянами.

Новий наступ Росиян на схід ну Галичину викликав такі самі наслідки між населенэм, як і підчас першого походу. Відступ австрійських війск можна було пізнати по тім, що наперед зачали филями йти збігці. Польська ґазета "Куріэр Львовскі" описуэ недолю галицьких збігців у числі з 21-го липня так:

— Поважний і спокійний настрій між населенэм панував лише кілька днів, доки не прийшли вісти з волинського фронту. Тоді картина сейчас змінилась. Жидівське населенэ місточок Сасова, Білого Каменя, Олеська масами покинуло свої оселі і попрямувало на Золочів. Місцеві власти найшлись в тяжкім клопоті бо не були в силі виживити і одіти кількадесять тисяч людий, головно дідів, жінок і дітий, звичайно цілком убогих, що вже жили на рахунок правительства.

Поява тих тисячів голодних, обдертих, переляканих людий викликала переполох серед мешканців, головно серед Жидів.

Золочів пережив тесаме, що в 1914. році. Зачалась загальна утеча. Поїзди немогли забрати всіх, що хотіли покинути Золочів. Дворець був загачений пакунками і людьми. Богато вибралось на Львів кіньми, причім за підвод платили 200 корон. Збігці хотіли забрати зі собою поживу, однак міська управа заборонила вивозити щонебудь. Управа видала також відозву до населеня, щоби успокоїти його, однак і те нічо не помагало. Тоді староство при помочи підпоручника Ульріха постаралось о підводи для збігців, якими відставлено їх до найблизших двірців, а звідти вже зелізницею відправлено в глуб краю.

Золочів опустів.

Старокраэві часописи доносять, що місточко Золочів опустіло, 70 процент склепів замкнено. По иньших склепах продають народні учителі.

Переполох у Львові.

Також у Львові счинив ся між населенэм переполох. Кілька днів дворець був завалений збігцями. Також поліцію облягли безчисленні товпи народа, що домагали ся видачі паспортів. Банки і каси нагально видавали гроші. Міські і військові власти успокоювали населенэ, чим могли, однак то мало що помагало.

По кількох днях житэ повернуло до нормального стану, тільки збігці не перестали надпливати. Филя їх докотилась до самого Відня.

З Покутя.

Як відомо — майже ціле Покутэ опинилось в руках Росиян. Воно обіймаэ частину східної Галичини на полудне від Дністра по Надвірну, угорську і буковинську границю.

Із Станиславова наспіли вісти до львівських ґазет, як ще Росияни були під Коломиэю. На підставі тих вістий можна сказати, що австрійські власти виселили всіх мущин здібних до якогонебудь занятя. Масової утечі з Покутя мабуть не було. Лише з міст втікали майже усі мешканці. Приміром в Коломиї остало лише кілька тисяч. Жиди забрались всі. Впрочім селяни оставали на місцю, бо воліли пережити кілька страшних днів битви, ніж роками тинятись по чужині.

З Гуцульщини.

Гуцульске місточко на Покутю Косів ненарушене. Місто не находило ся на боэвій лінії. Битви йшли 4 кільометри на схід від Косова, а відтак перенеслись на захід. Всі жиди вийшли з міста. Також виїхала майже вся інтеліґенція, складаюча ся переважно з урядників. Із інтеліґенції остав лише аптекар, нотар і латинський сьвященик. Староство опустило місто 13 днів перед приходом російських війск. Урядники староства їхали до Ворохти підводами, а звідти по чотиродневній подорожі прибули до Нового Сянч. Туди перенеслось косівське староство, як також снятинське, коломийське, печеніженське і городенське.

Підчас опущеня Косова на дневнім порядку стояла справа напів увільних від війска. З тої причини, що справа не була порішена, все мужеське населенэ мусіло опустити місто. Цивільне населенэ нерадо виходило з Косова. Худоби в повіті богато. Часть закупила австрійська армія, часть пігнали в полонини. Урядники опустили місто день перед приходом Москалів. Їх родини і майно остали на місци.

Кути і Пістинь спалені цілком.

Доляр не гроші, а за одного доляра буде йти "Канадиэць" до вашої хати що тиждня через цілий рік.

УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ І ШКОЛА.

Рутенізн Гом, при 103-ій ул., даэ укр. дівчатам з фармів вигідне помешканэ і борт по дуже приступній ціні.

ЩО ВІВТІРКА І ПЯТНИЦІ ВІДБУВАЭСЬ ТУТ ВЕЧІРНА ШКОЛА АНҐ. МОВИ.

В НЕДІЛЮ О 3-ІЙ ПО ПОЛУДНИ І В ВЕЧІР О 7.30 ВІДБУВАЭСЬ БОГОСЛУЖЕНЭ.

В Стратконі відбуваэсь також вечірна школа анґ. язика о 7.30 в вечір при 10539 — 80 евню.

ВСТУП ВСЕГДА ВІЛЬНИЙ ДЛЯ ВСІХ.

Всі дівчата, які їдете до Едмонтону на роботу або до школи, зайдіть до нас ми всегда Вам раді.

НЕЗВИЧАЙНІ ЧИСЛА.

Тими днями надруковано в Ню-Йорку америк. робітничим товариством незвичайні цікаві числа що до слабостий між робітниками і скількість понесеної ними шкоди за оден рік. Іменно заявлено, що на рік тратить робітництво 500,000,000. (пятьсот міл.) долярів. Сю страту можна зменьшити, колиб усунено з між робітництва слабість. Головно треба очистити всі органи травленя а тим самим запобіглобись більшій части хоробам, які мають тут свої початки. До сего найлучше надаэсь Трінера Елікеір з Гиркого Вина. Се найуспішнійший лік, на брак апетиту, нетравности очищуэ тіло, надаэ йому сили і зміцняэ всі органи. Трінера Еліксір, се випробоване лікарство.

Ціна 1.30. з пересилкою.

JOS. TRINER, Manufacturer
1333 - 1339 S. Ashland Ave.
CHICAGO.

Попит на Лінімент Трінера зростаэ а се доказ, що наші приятелі ним вдоволяють ся. Він знаменитий підчас ревматизму, невральгії, звихненя і опухненя. Ціна з почтовою пересилкою 70 центів.

Ціна з почтовою оплатою 70. цт.

ПАНОВИ ФАРМЕРИ!

Я купую безроги і худобу кождого тиждня.

Плачу добру ціну і за якість і вагу гварантую.

В МЕНЕ НЕМА ШАХРОВАНЯ НА ВАЗІ.

F. C. SMITH

Lamont, Alta.

THE EDMONTON SADDLERS CO. LTD.

9928. Jasper Ave.
Edmonton, Alberta.

Ми виробляэмо самі всяку упряж і продаэмо низше голсейл ціни.

Зайдіть до нас і переконайтесь. Пишіть по наш катальоґ.

BIBLE & RELIGIOUS BOOK STORE.

9614. Jasper, Ave.
Edmonton, Alberta.

МАЭМО НА СКЛАДІ БІБЛІЇ І ЭВАНГЕЛИЯ НА ВСІХ МОВАХ.

Біблія на укр. язиці 1.15-цт.
Новий Завіт . . . 0.30-цт.
Біблія на російскім яз. 1.00.
Новий Завіт . . . 0.30-цт.
Біблія на польскім язи. 0.65.

Пересилку ми оплачуэмо самі.

ЦИҐАРЕТИ.

(Продовженэ.)

Постепенне умертвлюванэ і задурманенэ цілковито опановують умові і моральні органи; чоловіча висшість впадаэ, житэ стаэсь коротше, жертва циґаретів губить понятливість, бистрість ума, які він колись мав. На місце його енергії і стремління, насуваэсь байдужність, принимаэ все лекше і посуваэсь побіч одоптаних стежок без найменьшого спротивленя ся. Він стаэсь, що раз меньше поступовим. **Він більше мріэ а меньше діла́э.** Тяжка робота чим раз більше сприкруэсь йому і відганяэ його, доки зовсім йому не збридить ся.

Куренэ за молоду циґарет діла́э шкідливо на травні органи. Оно спричиняэ постипенний брак апетиту, і курець заступаэ собі чим раз більше поживу ґиґаретами. В кінци стаэсь таким невільником куреня, що не може вже більше обійтись без них.

Одно з найбільших нещасть, які витворюэ куренэ циґарет э

А як виглядаэ по кільканайцятьох літах куреня.

се, що оно витворюэ таке баланэ, якого циґарети не всилі вдоволити. Курці, які скурюють денно від 100 до 150 циґарет, кажуть, що хотяй куренэ спричиняэ тимчасове вдоволенэ, то рівночаєно витворюэ і постійне невдоволенэ, якого ніколи не мож заспокоїти лише ще більше сим розбуджуэсь жажду куреня і так йде в безконечність.

Оден лікар, в шпитали вариятів на Заході, каже що трипятих всіх вариятів, яких привезено до шпиталю в однім році, зварнювали з причини уживаня опіюм, морфіни або кокаїн, а до сего привело їх куренэ циґарет, а 60 процент з них домагались острійшої трутини, як містить ся в циґареті.

Надмірне куренэ циґарет збільшаэ удари серця дуже значно, в деяких случаях 25 до 30 ударів на мінуту.

Подумайте лише, що за надмірний тягар праці се для так ніжного органу як серце, на протяг одного дня. Удар живчиків помножив ся але тим самим живчики ослабились і то так, що кров не доходить до всіх частий тіла, а тим самим тіло не одержуэ потрібної поживи, через се нидіэ і умертвляэсь.

Як виглядаэ молодець нім почав курити.

(Д. б.)

Реквізиція дзвонів у Львові.

У Львові на підставі ухвали комісії, котра минулої весни обходила церкви і костели і списувала дзвони приступлено до знимання зареквірованих дзвонів.

Передовсім здіймають дзвони, які походять з новійших часів, то значить з половини 19-ого віку. Дотепер здіймлено 14 дзвонів. Між иншими забрано дзвони з грецько-католицької митрополичої катедри сьв. Юрія, з каплиці грецько-католицького духовного семинара, з церкви сьв. Спаса і з клепарівської церкви.

З костела Домініканів здіймлено 2 дзвони, які вилито у Вінер Найштат. З евангельскої церкви забрано, дзвін, що важив 750 кільограмів. По одному дзвонови забрано також з костелів: сьв. Яна (при Жолківскій), сьв. Лазара, сьв. Марціна, оо. Реформатів, оо. Змартвихвстанців.

Із забраних дзвонів пороблено фотографічні знимки і гіпсові відбитки із різьб і написів. Знимки і відбитки будуть переховані в музею міста Львова.

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ

Де любов, Там і Бог

НОВА КНИЖКА

збірка найкрасших оповідань графа Льва Толстоя.

ЦІНА 15-ЦТ.

(Можна посилати стемпльями залучаючи 1. цт. штем. на пересилку).

ПИШІТЬ ЭЩЕ НИНІ ПО СЮ ЧУДОВУ КНИЖКУ.

Адрес такий:

THE CANADIAN

10336 - 96 Str.
EDMONTON, ALBERTA.

Увага для фармерів.

Українська Збіжева Канцелария

в Fort William, Ont.

ЛАЙСЕНСОВАНА І БОНДОВАНА КОМПАНІЯ.

Перепроваджуэ всякі збіжеві справи як: — Купуэ і продаэ збіже ґарами,

Шліть своэ збіже впрост до: —

CANADIAN GOVERNMENT ELEVATOR PORT ARTHUR, ONT.

Висилаэмо на жаданэ посилкові біли.

Пошукуэмо агентів, котрі заступалиби нашу фірму на Заході.

Пишіть сейчас і адресуйте свій посилковий біл до

RUTHENIAN BUREAU

P. O. BOX 104. FORT WILLIAM, ONT.

Новість! Новість!

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ ДАВНО ОЖИДАНА КНИЖКА.

Страшні Тайни Монастирских Мурів.

Подані МАРИЭЮ МОНК, монахинею, якій вдалось втечи з монастиря.

СЕ НАЙЦІКАВІЙША КНИЖКА НА УКРАЇНЬСКІЙ МОВІ.

ЦІНА 50. цт. (з пересилкою.)

КНИГАРНІ ОДЕРЖУТЬ ВІДПОВІДНИЙ ОПУСТ.

Наклад невеликий, тому спішіть ся з замовленэм, коли хочете довідатись про МОНАСТИРСКІ ТАЙНИ!

THE CANADIAN

10336 - 96 ST Edmonton, Alta.
CANADA.

НОВИНКИ.

Урожай в Росії.

Із 33-ох губерній европейської урожай в 10 губерніях дуже гарний, а в 9-ох задоволяючий.

Найкрасші урожаї на Україні.

Обува з дерева.

У Ростові над Доном отворено фабрику, котра зачала виробляти обуву з дерева. Сандалі з дерева виглядають так: Підошва витесана з дошки. В однім місци вона э перетята і спозна ременем, щоби стопа могла свобідно вигинатись. Верх э полотняний, з пряжкою до запинаня черевика.

Пара сандалів коштуэ 4 рублі.

Конець війни.

Офіцири американського генерального штабу уважають теперішні великі наступи не за кінченэм війни, але початком нового відділу боротьби.

Знова анґлійський письменник Велс предсказуэ, що Німеччина в падолисті сего року зверне ся до союзників з просьбою о мир.

Французький урядовий звіт.

Париж, 30-го вер. — Французьке міністерство війни оголошуэ:

На північ від Соми почала ся нова битва з найбільшою завзятостию. Коло полудня французька піхота перейшла до наступу на німецькі становища поміж Комбель і Ранкурт. На північний схід від Комбль ми значно посунули вперед наші становища і здобули цілий терен, який був дуже сильно укріплений поміж Гамо і горою число 140. Село Ранкурт рівнож дістало ся в цілости в наші руки. На схід від дороги до Бетун ми посунули о один кільометер вперед наші становища, які находили ся поміж Комбль і Бушавеснесс. Рівночасно ми взяли приступом гору на північ від села і дійшли до одної точки на північний схід від гори число 130. Дальше на північ ми здобули цілу систему німецьких закопів на береаі Північного Каналу. До тепер попало ся в наші руки около 400 нераненних полонених.

Англійський урядовий звіт.

Лондон, 30-го вер. — Анґлійська начальна команда доносить про бої в Франції:

На полудни від Анкр ми на цілій лінії виконали успішні наступи. Здобулисьмо німецькі закопи на фронті довжини 6. миль і пійшли цілу милю вперед. Разом з сильно укріпленими селами Морваль і Лэсбефс дісталисьмо в наші руки кілька лінїй німецьких закопів. Село Морваль э положене на горбі становить з своїми каміноломами, ровами і запорами сильну кріпость. Здобутэ тих обох сіл маэ велике стратеґічне значінэ, позаяк німецькі відділи, які все ще боронять руїн Комбель, тепер э зовсім відтяті.

Підчас нашого наступу ми взяли в полон велике число ворогів, здобули богато машинових карабінів, і богато воэнних матеріялів. Ворог поніс дуже великі втрати, підчас коли наші розмірно э незначні.

Наші летуни вчера зістріляли 6 ворожих літаків а три дальші ушкодили. Три наші літаки невернули ся.

50.000 долярів.

МАЭМО НА ПОЗИЧКУ

на перший морґеч, на вироблену фарму в провінції Альберти.

Зголошуватись особисто з контрактом до:

FARMER'S LOAN CO. LTD.

або до адвоката

H. A. FRIEDMAN

Barrister & solicitor.

RUDYK BLOCK

EDMONTON, ALBERTA.

ЧИ БЛОЩИЦІ ПОТРІБНО НА СЬВІТІ?

— Також питанэ! — подумаэ собі неоднин читач. — Прецінь вже нема так дурного чоловіка, щоби любив блощиці, котрі роблять нам тілько неприэмностий. Бо ті погані повзуни так немилосердно гризуть, що як залежуть ся в ліжку, то "гуд-бай" зі спанэм. Не знати, де насамперед почіхати ся: вщипне під пахою, то знова на хребті, то за обшивкою. А вигубити те погане насінэ — дарма. Треба хиба перечистити весь дім, позапускати всі шпари в меблях, в дверях, стінах кипячою водою, нафтою, або якоюсь патентованою медициною до нищеня блощиць; а робота коло того така прикра, що й міліони блощиць неварті одного "ґрунтовного" чищеня.

Власне о то розходить! "Ґрунтовне" чищенэ э так важною річию для здоровля кождого чоловіка, що ми уважаэмо блощиці дуже пожиточними звірятками.

Розгляньмо ся пильно по наших мешканях. Не говоримо о тих, де від бруду аж млісно робить ся. В більшій части наш нарід любить робити порядок в хаті тілько здебільшого, так поверхи, щоби на око не видно було бруду, пороху, смітя. Але загляньмо по куточках, під килими, поза образи, поза ліжка: побачимо, кілько там порохів, а навіть гниючих відпадків.

Кождий знаэ, що причиною заразливих недуг э малесенькі, для ока невидимі сотворіня, котрих повно на цілім сьвіті. Вони тілько ждуть, аби кинути ся на чоловіка і викликати в нім сухоти, тиф, рака, віспу, шкарлятину, холэру, параліж. Найрадше пробувають ті невидимі сотворіня на смітю, по не вичищених закутках. Неначе в раю кохають ся собі страшні мікроби і бакцилї за килимами, за ліжками, особливо, коли ґаздиня бодай кілька місяців мітлою не рушить їх закутків. А коли їх вже тілко наплодить ся, що й місця не стане, тоді вони виходять з нор і прямо мандрують з воздухом до наших грудий та осідають на кишках, леґких, в жолудку, всякають в кров і спричиняють дуже часто невилічими по шесні недуги.

В тих закутках плодять ся також мухи, котрі опісля виходять на світ, виносять заразливі бакцилї, серед котрих проведуть свою молодість, і сіють між людьми смерть.

З тих закутків вийшов страшний діточий параліж, що тисячі вже загнав до гробу, а тисячі зробив каліками на ціле житэ.

З тих закутків мандрують між людий всї заразливі недуги: сухоти, тиф, шкарлятина, холэра.

Колиж блощиці приневолюють нас до основного чищеня наших мешкань, то вони заслугують не лише на те, щоби ми писали про них отсю статю, але також на назву пожиточних сотворінь, котоі повинні плодитись по всіх закутках, де повно смітя і бруду.

Тож завсїди, коли блощиці спонукують нас чистити мешканя, ми мусимо признати, що вони э потрібні на сьвіті і віддають лінивим людям а заразом і всему людству велику присл[угу].

Греция назначила нового чифа ґенерального штабу.

Генерал Мочуполюс на право розмовляэ з начальником брит. війск Нагоном, в середині. В горі на право Веніцельос під ним Джонеску, Румун, оба приклонники аліянтів.

MARUNCHAK COLLECTION Newspapers & Periodicals

[redacted]

„Канадиєць" Релігійно-моральний ТИЖДНЕВНИК. Передплата на рік лише $1.

Канадиєць
THE CANADIAN

„THE CANADIAN" 10336 -- 96 ST. Edmonton. -- Alberta.

Advertising rates furnished on application. All kinds of job printing done.

РІК V. Ч. 30. EDMONTON, 18. OF OCTOBER. 1916. VOL. V. No. 30.

MARUNCHAK COLLECTION Newspapers & Periodicals

Застій на всіх фронтах.

В МІСЯЦИ ВЕРЕСНИ В ФРАНЦІЇ ЗІСТРІЛЕНО АБО ЗНИЩЕНО 322 НІМ. ЛІТАКІВ.

Премієр Саскачевану Волтер Скатт уступив.

Приготовання до зимової війни.

Франція приготовляэть ся до зимової війни. Від 15. вересня на фронт відходить по 80 возів мундурів, коців, кожухів, теплого обувя.

Італійці розпочали сильний наступ на Трієст.

Рим, 13-го окт. — Наші війска почали успішний наступ на Тріэст, який вже приніс великі здобутки. Наші війска посунулись на високорівни Карсо в перед і здобули місточко Нованас і забрали кількасот бранців.

Успіх Росіян під Бережанами.

Петроград, 13-го окт. — В напрямі на Золочів, в околици Пеняків (на полудне від Бродів), Ґуколавців і Млинівців йдуть завзяті бої. Неприятель сильно здержуэ наш наступ в той спосіб, що вдаряэ зі свого боку. Полонено 14 офіцирів і 522 жовнірів.

На полудне від Бережан наші війска здобули кілька неприятельских становищ, а відтак відбили много турецько-німецьких наступів.

Румуни полонили 15.000

Букарешт 14-го окт. — Наші війска полонили 15.000 австр. від початку війни. Провід на румунсько-росийскою армію взяв румуньский король Фердинанд.

Страти Англійців за вересень.

У вересни Анґлійці втратили 5.439 офіцирів і 114.110 жовнірів, себто 3.800 денно.

В порівнаню з серпнем втрати змаліли.

322 нім. літаків зістрілено в Франції за оден місяць.

Лондон 16-го окт. — Після французьких і брит. звітів виходить, що в місяци вересни зістрілено в Франції 322 нім. літаків. Більша часть з них зістала зницена а решта дещо, иньші зовсім цілo забрано.

Найбільше літаків зістрілела артилэрия.

Румунів випирають зі Семигороду.

Відень 17-го окт. — Наші війска випирають цілком Румунів зі Семигороду і декуди переступили румуньску границю і борять ся вже 6 миль на румуньскій землі. Місцями Румуни почали сильний протинаступ.

Французький звіт з Балкану.

Париж, 17-го окт. — Французьке міністерство війни доносить з Балкану: Поміж Вардаром і Черною сербські війска поступають побідно вперед. В околици Добро-Полэ вони полонили 100 ворогів. Сербські війска обсадили місцевість Скошівар. Мимо шаленого протинаступу. Болгарів прогнано кільометер на північ. При тім вони стратили 200 полонених. Дальше на захід старають ся Серби перейти через Черну. Ліве крило французько-російської армії прибуло перед нові становища болгарської оборонної лінії поміж Кенаді в озером Пресба.

Голоси за миром.

Як подаэ секретарка "центрального мирового комітету" п-ні Шелі, наради воюючих держав чимраз сильнійше домагають ся мира.

В Англії на руки короля подано петиції з 150.000 підписів, щоби скоро привернено мир.

У Франції діэть ся тесаме.

Пані Шелі каже, що до 7-го падолиста збере міліони підписів за миром.

Також в Німеччині і Австрії пануэ дуже сильний рух за привернэнэм мира.

В Галичині і на Волини ведуть ся далі зажерті борби.

Петроград 17-го окт. — Німецко-австрійські війска розпочали сильний наступ в Галичині і на Волини без яких небудь значнійших наслідків. Всі наступи ми кроваво відбили. Лише коло гори Караїбаба, в Карпатах, вдалось ворогам заняти наші висунені позиції. Коло Бережан ворог також намагав ся піти вперед але ми здержали його огнем артилэ[рії].

Англійський урядовий звіт.

Лондон, 17-го окт. — Анґлійське міністерство війни доносить про битви в Франції:

Ворог завзято острілював наші становища коло Гведекурт, а коло Тіпваль виконав два наступи. Наступ відбито.

Поміж днем 1-го липня а 30 вересня, ми здобули над Сомою, поміж всїлякі иньші воэнні матеріяли також 29 тяжких німецьких гармат, 92 полевих канонів, 103 метавок мін, і 397 машинових карабінів.

Робітники сіпіяра готовлять ся на страйк.

Тими днями укінчить ся голосованэ всіх робітників сіпіяра чи страйкувати чи ні. Досі эще не перечислено всіх голосів, але з того що вже перечислено виходить, що всі суть за страйком, коли компанія не підвисшить платні.

Кучер віддав ся самий в руки поліції на Веґревіл.

Дня 16-го октобра, Григ. Кучер, який постріляв і убив Григ. Патентого на Вітфорд, по двох тижнях блуканини віддав ся нині самий в руки поліції. Коли поліция запиталась, де він так добре укривав ся, Кучер відповів, що він зовсім не укривав ся а ходив собі свобідно днем по місті Веґревіл а в ночи спав в готелях.

Премієр Саскачевану Волтер Скатт уступив.

Реджайна 17-го окт. — Волтер Скатт, який через 11 літ, від 1905 року був премієром в провінції Саскачеван уступив нині з премієрства, подаючи брак здоровля. Він хорував вже віддовшого часу а лікарі порадили йому тепер зовсім залишити свій уряд і його клопоти, бо се не добре відбиваэсь на його здоровлю.

Його місце займе здаэсь міністер зелізних доріг п. Калдер.

За три місяці тверезости.

За місяць джулай, авґуст і сeптембер арештовано в Альберті за нарушенэ Лікер-акту 159 осіб. Шіснайцять осіб зі сего числа пішло до йванової хати а 143 покарано ґрішми на суму 8.443 долярів.

Найбільше переступлень акту було в північній Альберті, в Піс-рівер і Ґренд-прері дістрикті.

Трох героїв з виправи на Ґалліполі.

Всі три они відзначились в борбі з Турками на Ґалліполі, де зістали смертельно ранені. Тепер виздоровіли і виїхали на поле борби до Франції.